

SVBONY

Go for Beauty Go for Svbonny



SC002 User Manual

CONTENT

To Customers	-----01
Product Overview	-----02
Camera Structure Diagram	-----03
Installation Guide	-----04
APP Operation Guide	-----05
Troubleshooting	-----06
Guarantee	-----71

EN(1-10)

DE(11-20)

FR(21-30)

IT(31-40)

ES(41-50)

RU(51-60)

JP(61-70)

EU

Germany Retevis Technology GmbH
Uetzenäcker 29, 38176 Wendeburg

REP

Retevis-Europa@outlook.com
Tel:+0049 053029369179

To Customers

Welcome to purchase the Svbonny SC002 camera. Before using this camera, please read this manual in detail and keep it in a safe place for future reference.

Hello, friends. You can download SC002 User Manual pdf file or print this file.

SVBONY has the rights to modify this document without prior notice. Please download the latest version from our official website.

Thanks for purchasing your new SVBONY camera!

This manual will give you a brief introduction of the SC002 camera.

Please read this manual completely before using it. If you have any questions,

please feel free to contact us:

Facebook: @Svbony

E-mail: info@svbony.com

Web: www.svbony.com

*SVBONY is not responsible for any damage caused by improper handling or natural disasters such as fire, earthquakes, floods, etc.

*SVBONY is not responsible for any damage caused by unauthorized service companies.

Product Overview

Product Parameter

Product Model	SC002
Product Name	SC002 Camera
Image Sensor	OV2735 2MP
Maximum Resolution	1920*1080
Video Resolution	16: 9 1920*1080
	4: 3 1440*1080
	1: 1 1080*1080
Battery	Polymer Lithium Battery, Model JY 103443, 3.7V 1500mAh
	5.55Wh, Weight 28.73g, Suitable Extinguishing Agents:
	Water, Carbon Dioxide
Storage	Comes with 32GB, Supports 8-128GB TF Card(128GB Verified)
Interface Type	Type-C USB2.0
WLAN Protocol	150Mbps
Digital Zoom Function	Full, 1x 2x 3x
Reference Line	Supported
Battery	Video Mode
	Photo Mode
	Preview Mode
Video Output Format	MP4
Image Output Format	JPG
Encoding Format	H.264
Microphone	Built-in Microphone
Charging Indicator Light	Red Light Stays On During Charging
	Red Light Turns to Green When Fully Charged
WLAN Indicator Light	Red and Blue Lights On Simultaneously Indicate WLAN
	Disconnected
	Red Light Off, Blue Light On Indicates WLAN Connected and
	Working Normally
APP	SVBONYCAM
Supported Operating Systems	ios/Android

APP Download	Download from Google Play for Android Download from App Store for iOS
Power Supply	Does Not Support Fast Charging, 5V 2A
Compatible Eyepiece Size Range for Bird-watching Scopes	37mm-56mm
Clear Imaging Range	60cm to Infinity
Operating Temperature	-10°-50°
Charging Temperature	0°-45°
Product Dimensions	72*72*60(mm)
Product Weight	140g

Camera Structure Diagram



1. Lens Protection Pad
2. Claw Liner Pad
3. TF Card Slot
4. Knob Adjustment
5. Type-C Charging Port
6. Power on/off

Installation Guide

1. Install and position the bird-watching scope horizontally.



2. Loosen the adapter ring of the SC002 to its maximum position according to the instructions on the camera body.

3. Attach the SC002 to the eyepiece of the bird-watching scope, ensuring the SVBONY logo is facing forward, and tighten the adapter ring in the direction indicated by the icons on the camera body.

Note: Keep the lens and the bird-watching scope eyepiece level and avoid tilting. Tilting can affect the light intake from the eyepiece to the camera lens, resulting in blurred focus.

4. Recommended Combination Packages:

F9396A+F9308P

F9396A+F9308J

F9396A+F9314AB

All bird-watching scope eyepieces with an outer diameter ranging from 37mm to 56mm are compatible with the SC002.

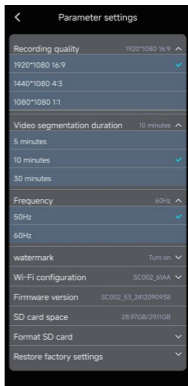
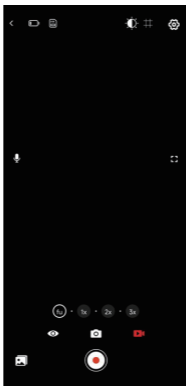
APP Operation Guide

APP Download

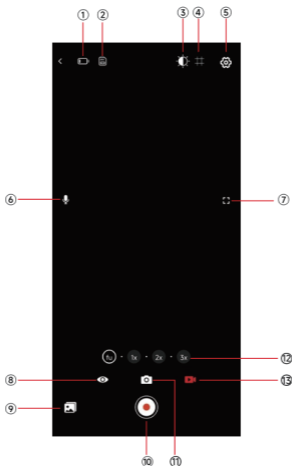
For iPhone: Go to the App Store, search for "SvbonyCam", and download and install it.

For Android: Go to the Google Play Store, search for "SvbonyCam", and download and install it.

APP Overview



Refer to the function description in the diagram below.



- 1.Battery
- 2.Memory Card
- 3.Brightness
- 4.Reference Line
- 5.Settings
- 6.Microphone
- 7.Full Screen

- 8.Preview Mode
- 9.Gallery
- 10.Capture Button
- 11.Photo Mode
- 12.Zoom Magnification
- 13.Video Mode

APP Connection and Camera Operation Overview:

- Power On the Camera: Press and hold the power button on the camera for 5 seconds. After the camera starts up, the indicator lights will turn red and blue simultaneously.
- Open the APP: Tap on 【WLAN】 to navigate to the settings page. Search for the WLAN name 【SC002_XXXX】 and enter the default WLAN password "12345678". Once connected successfully, return to the APP homepage.

APP Connection and Camera Operation Overview:

- **Power On the Camera:** Press and hold the power button on the camera for 5 seconds. After the camera starts up, the indicator lights will turn red and blue simultaneously.
- **Open the APP:** Tap on **【WLAN】** to navigate to the settings page. Search for the WLAN name **【SC002_XXXX】** and enter the default WLAN password "12345678". Once connected successfully, return to the APP homepage.
- **Access the Camera Preview:** Tap on **【Enter Device】** to jump to the camera's preview page, where you should see a bright image. At this point, the red light on the camera will turn off, indicating WLAN data transmission, and the blue light will stay on, signifying normal operation.
- **Capture and Storage:** Whether in photo mode or video mode, the captured results are stored by default on the memory card, i.e., in the device's gallery.
- **Manage Files in the Gallery:** Enter the device gallery to select, delete, and download corresponding files. Downloaded files are stored in the local album.
- **Share Images:** The local album supports sharing images to social media. The local album can be viewed in the phone's gallery and can be edited using powerful editing software on the phone before sharing to social media platforms.
- **Simultaneous Connections:** The SC002 supports simultaneous connection to two mobile devices, allowing both to view the camera's observations at the same time.

Notes:

- 1) iPhone: Supports connecting to the camera's WLAN hot spot while maintaining data internet access, allowing you to share captured content to social media platforms.
- 2) Android: When connected to the camera's WLAN, data network access is not supported. You need to manually switch networks and turn off WLAN to share captured content to social media platforms.
- 3) TF Card Formatting: If using a different TF card, it is recommended to format the TF card within the APP settings before capturing and storing images to avoid save failures.
- 4) APP Permissions: The APP requires device permissions to store captured content; please grant the necessary authorizations.
- 5) Image Clarity: If the image is not clear, check the bird-watching scope paired with the camera and adjust the focus until the image is sharp.

Troubleshooting

Troubleshooting Descriptions	Possible Causes
Unable to Recognize Storage Card	<ol style="list-style-type: none">1.Please check if the storage card is properly inserted.2.When using the storage card with the camera for the first time, it is recommended to format it first.3.Restore factory settings in the APP.
Blurry Video Recording	<ol style="list-style-type: none">1.Check if the camera lens is clean.2.Confirm that the SD card has sufficient available space.3.Adjust the video resolution and settings.4.Ensure that the external bird-watching scope can focus properly and adjust the focus after pairing with the camera.
Corrupted Video Files, Unable to Play	<ol style="list-style-type: none">1.Ensure the SD card has sufficient read/write speed.2.Try opening the file with a different video player.3.Check if the SD card needs to be formatted.
Missing Video Files	<ol style="list-style-type: none">1.Check if the SD card is damaged.2.Ensure the file save path is correct.
WLAN Connection Problems	<ol style="list-style-type: none">1.Ensure the password is correct.2.Restart the camera and the mobile APP.3.Update the application to the latest version.4.Check the indicator light color: if red is on, WLAN is not transmitting data; if red is off and blue is on, WLAN is transmitting data normally.
SD Card Error Message	<ol style="list-style-type: none">1.Check if the SD card is properly inserted.2.Ensure the SD card is functioning properly.3.If there is no improvement, replace the SD card.
Automatic Shutdown or Unable to Power On	<ol style="list-style-type: none">1.Confirm the power cable is not faulty, charge the camera (red light indicates normal charging; red light turns green when fully charged).2.After fully charging, press and hold the power button for 5 seconds to turn on. If it cannot be turned on, contact customer service.



ATTENTION!

Before using this device, read this guide which contains important operating instructions for safe usage and control for compliance with applicable standards and regulations.

FCC Requirements:

- Products authorized under Part 15 using SDoC or Certification require a label containing one of the following compliance statements:
 - (1) Receivers associated with licensed device service operations:
This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the condition that this device does not cause harmful interference.
 - (2) Stand-alone cable input selector switch:
This device complies with part 15 of the FCC Rules for use with cable television service.
 - (3) All other devices:
 - This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:
 - (1) This device may not cause harmful interference, and
 - (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

CE Requirements:

- (Simple EU declaration of conformity) Hong Kong Svbon Technology Co., Ltd declares that the equipment type is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of RED Directive 2014/30/EU and the ROHS Directive 2011/65/EU and the WEEE Directive 2012/19/EU; the full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address: www.svbon.com.

• Disposal

The crossed-out wheeled-bin symbol on your product, literature, or packaging reminds you that in the

European Union, all electrical and electronic products, batteries, and accumulators (rechargeable batteries) must be taken to designated collection locations at the end of their working life.

Do not dispose

of these products as unsorted municipal waste. Dispose of them according to the laws in your area.



IC Requirements:

CAN ICES-3(B)/NMB-3(B)

Avoid Choking Hazard



Small Parts. Not for children under 3 years.

Approved Accessories



WARNING

- This item meets the regulatory standards when used with the Svbonny accessories supplied or designated for the product.
- For a list of Svbonny-approved accessories for your item, visit the following website:
<http://www.Svbonny.com>

An die Kunden

Willkommen beim Kauf der Svbonny SC002 Kamera. Bitte lesen Sie dieses Handbuch vor der Verwendung der Kamera sorgfältig durch und bewahren Sie es zum späteren Nachschlagen an einem sicheren Ort auf.

Hallo Freunde. Sie können das SC002-Benutzerhandbuch als PDF herunterladen oder ausdrucken.

SVBONY hat das Recht, dieses Dokument ohne vorherige Ankündigung zu ändern. Bitte

Laden Sie die neueste Version von unserer offiziellen Website herunter.

Vielen Dank für den Kauf Ihrer neuen SVBONY-Kamera!

Dieses Handbuch gibt Ihnen eine kurze Einführung in die SC002-Kamera.

Bitte lesen Sie dieses Handbuch vollständig durch, bevor Sie es verwenden.

Wenn Sie Fragen haben,

Kontaktieren Sie uns gerne:

Facebook: @Svbony

E-mail: info@svbony.com

Web: www.svbony.com

*SVBONY ist nicht verantwortlich für Schäden, die durch unsachgemäße Handhabung oder Naturkatastrophen wie Feuer, Erdbeben, Überschwemmungen usw. entstehen.

*SVBONY ist nicht verantwortlich für Schäden, die durch nicht autorisierte Serviceunternehmen verursacht werden.

Produktübersicht

Produktparameter

Produktmodell	SC002
Produktname	SC002 Kamera
Bildsensor	OV2735 2MP
Maximale Auflösung	1920*1080
Video Resolution	16: 9 1920*1080
	4: 3 1440*1080
	1: 1 1080*1080
Batterie	Polymer-Lithium-Batterie, Modell JY 103443, 3,7 V, 1500 mAh, 5,55 Wh, Gewicht 28,73 g, geeignete Löschmittel: Wasser, Kohlendioxid
Lagerung	Kommt mit 32 GB, unterstützt 8-128 GB TF-Karte (128 GB verifiziert)
Schnittstellentyp	Typ-C USB 2.0
WLAN -Protokoll	150 Mbit/s
Digitale Zoomfunktion	Voll, 1x 2x 3x
Referenzlinie	Unterstützt
Aufnahmemodus	Videomodus
	Fotomodus
	Vorschaumodus
Videoausgabeformat	MP4
Bildausgabeformat	JPG
Kodierungsformat	H.264
Mikrofon	Eingebautes Mikrofon
Ladeanzeige	Das rote Licht bleibt während des Ladevorgangs an
	Rotes Licht wechselt zu Grün, wenn vollständig aufgeladen
WLAN-Anzeigeleuchte	Gleichzeitig leuchtende rote und blaue Lichter zeigen an, dass die WLAN-Verbindung getrennt ist
	Rotes Licht aus, blaues Licht an zeigt an, dass WLAN verbunden ist und normal funktioniert
APP	SVBONYCAM
Unterstützte Betriebssysteme	iOS/Android

APP herunterladen	Von Google Play für Android herunterladen Download aus dem App Store für iOS
Stromversorgung	Unterstützt kein Schnellladen, 5 V 2 A
Kompatibler Okulargrößenbereich für Vogelbeobachtungsfernrohre	37 mm bis 56 mm
Klarer Bildbereich	60 cm bis unendlich
Betriebstemperatur	-10° - 50°
Ladetemperatur	0° -45 °
Technische Daten	72*72*60 (mm)
Produktgewicht	140 g

Kamerastrukturdiagramm



1. Linsenschutzpolster
2. Klauen-Liner-Pad
3. TF-Kartensteckplatz
4. Knopfeinstellung
5. Typ-C-Ladeanschluss
6. Ein-/Aus-schalten

Installationsanleitung

1. Installieren und positionieren Sie das Vogelbeobachtungsfernrohr horizontal .



2. Lösen Sie den Adapterring des SC002 gemäß den Anweisungen auf dem Kameragehäuse bis zur maximalen Position.

3. Befestigen Sie den SC002 am Okular des Vogelbeobachtungsfernrohrs. Achten Sie dabei darauf, dass das SVBONY-Logo nach vorne zeigt, und ziehen Sie den Adapterring in der durch die Symbole auf dem Kameragehäuse angezeigten Richtung fest.
Hinweis: Halten Sie das Objektiv und das Okular des Vogelbeobachtungsfernrohrs waagrecht und vermeiden Sie ein Verkippen. Ein Verkippen kann den Lichteinfall vom Okular zum Kameraobjektiv beeinträchtigen und zu unscharfem Fokus führen.

4. Empfohlene Kombinationspakete:
F9396A+F9308P
F9396A+F9308J

F9396A+F9314AB

Alle Okulare von Vogelbeobachtungsfernrohren mit einem Außendurchmesser von 37 mm bis 56 mm sind mit dem SC002 kompatibel.

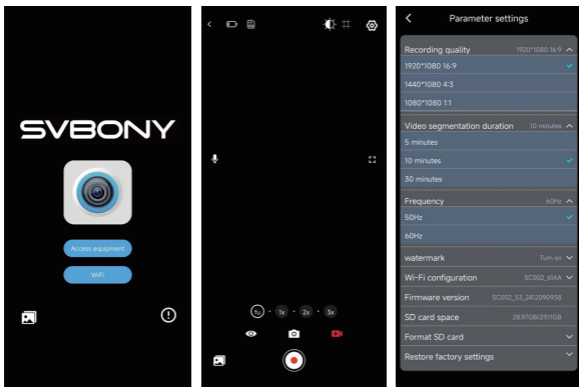
APP- Bedienungsanleitung

APP herunterladen

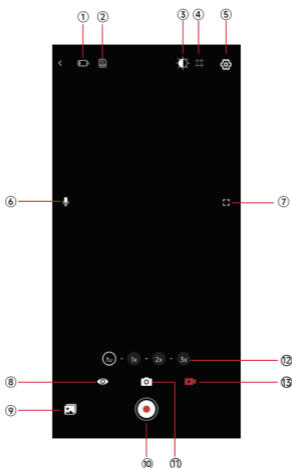
Für iPhone: Gehen Sie zum App Store, suchen Sie nach „Svbonycam“, laden Sie es herunter und installieren Sie es.

Für Android: Gehen Sie zum Google Play Store, suchen Sie nach „Svbonycam“, laden Sie es herunter und installieren Sie es.

APP-Übersicht



Beachten Sie die Funktionsbeschreibung im Diagramm unten.



1. Batterie
2. Speicherkarte
3. Helligkeit
4. Referenzlinie
5. Einstellungen
6. Mikrofon
7. Vollbild

8. Vorschaumodus
9. Galerie
10. Aufnahmetaste
11. Fotomodus
12. Zoom-Vergrößerung
13. Videomodus

Übersicht über APP-Verbindung und Kamerabetrieb:

● Kamera einschalten: Halten Sie die Einschalttaste der Kamera 5 Sekunden lang gedrückt. Nach dem Start der Kamera leuchten die Kontrollleuchten gleichzeitig rot und blau.

● Öffnen Sie die App: Tippen Sie auf **【WLAN】**, um zur Einstellungsseite zu gelangen. Suchen Sie nach dem WLAN-Namen **【SC002_XXXX】** und geben Sie das Standard-WLAN-Passwort „12345678“ ein. Kehren Sie nach erfolgreicher Verbindung zur App-Startseite zurück.

- Kameravorschau aufrufen: Tippen Sie auf **【Gerät eingeben】** , um zur Vorschauseite der Kamera zu gelangen. Dort sollte ein helles Bild angezeigt werden. Das rote Licht an der Kamera erlischt und zeigt damit die WLAN-Datenübertragung an. Das blaue Licht leuchtet dauerhaft und signalisiert den Normalbetrieb.
- Aufnahme und Speicherung: Egal ob im Fotomodus oder im Videomodus, die aufgenommenen Ergebnisse werden standardmäßig auf der Speicherarte, also in der Galerie des Geräts, gespeichert.
- Dateien in der Galerie verwalten: Rufen Sie die Gerätegalerie auf, um entsprechende Dateien auszuwählen, zu löschen und herunterzuladen. Heruntergeladene Dateien werden im lokalen Album gespeichert.
- Bilder teilen: Das lokale Album unterstützt das Teilen von Bildern in sozialen Medien. Das lokale Album kann in der Galerie des Telefons angezeigt und mit einer leistungsstarken Bearbeitungssoftware auf dem Telefon bearbeitet werden, bevor es auf Social-Media-Plattformen geteilt wird.
- Gleichzeitige Verbindungen: Der SC002 unterstützt die gleichzeitige Verbindung mit zwei Mobilgeräten, sodass beide gleichzeitig die Beobachtungen der Kamera anzeigen können.

Hinweise:

- 1) iPhone: Unterstützt die Verbindung mit dem WLAN-Hotspot der Kamera bei gleichzeitiger Aufrechterhaltung des Dateninternetzugriffs, sodass Sie aufgenommene Inhalte auf Social Media-Plattformen teilen können.
- 2) Android: Bei Verbindung mit dem WLAN der Kamera wird der Datennetzwerkzugriff nicht unterstützt. Sie müssen manuell zwischen Netzwerken wechseln und WLAN deaktivieren, um aufgenommene Inhalte auf Social-Media-Plattformen zu teilen.
- 3) TF-Kartenformatierung: Bei Verwendung einer anderen TF-Karte wird empfohlen, diese vor der Aufnahme und Speicherung von Bildern in den App-Einstellungen zu formatieren, um Speicherfehler zu vermeiden.
- 4) APP-Berechtigungen: Die APP erfordert Geräteberechtigungen zum Speichern erfasster Inhalte. Bitte erteilen Sie die erforderlichen Autorisierungen.
- 5) Bildschärfe: Wenn das Bild nicht klar ist, überprüfen Sie das mit der Kamera gekoppelte Vogelbeobachtungsfernrohr und passen Sie den Fokus an, bis das Bild scharf ist.

Fehlerbehebung

Beschreibungen zur Fehlerbehebung	Mögliche Ursachen
Speicherkarte kann nicht erkannt werden	<ol style="list-style-type: none"> 1. Bitte prüfen Sie, ob die Speicherkarte richtig eingelegt ist. 2. Wenn Sie die Speicherkarte zum ersten Mal mit der Kamera verwenden, wird empfohlen, sie zuerst zu formatieren. 3. Stellen Sie die Werkseinstellungen in der APP wieder her.
Verschwommene Videoaufnahme	<ol style="list-style-type: none"> 1. Prüfen Sie, ob das Kameraobjektiv sauber ist. 2. Vergewissern Sie sich, dass auf der SD-Karte ausreichend Speicherplatz verfügbar ist. 3. Passen Sie die Videoauflösung und -einstellungen an. 4. Stellen Sie sicher, dass das externe Vogelbeobachtungsfernrohr richtig fokussieren kann, und passen Sie den Fokus nach der Kopplung mit der WLAN-Kamera an.
Beschädigte Videodateien, können nicht abgespielt werden	<ol style="list-style-type: none"> 1. Stellen Sie sicher, dass die SD-Karte über eine ausreichende Lese-/Schreibgeschwindigkeit verfügt. 2. Versuchen Sie, die Datei mit einem anderen Videoplayer zu öffnen. 3. Prüfen Sie, ob die SD-Karte formatiert werden muss.
Fehlende Videodateien	<ol style="list-style-type: none"> 1. Überprüfen Sie, ob die SD-Karte beschädigt ist. 2. Stellen Sie sicher, dass der Dateispeicherpfad korrekt ist.
WLAN-Verbindungsprobleme	<ol style="list-style-type: none"> 1. Stellen Sie sicher, dass das WLAN-Passwort korrekt ist. 2. Starten Sie die WLAN-Kamera und die mobile App neu. 3. Aktualisieren Sie die Anwendung auf die neueste Version. 4. Überprüfen Sie die Farbe der Anzeigeleuchte: Wenn Rot leuchtet, überträgt WLAN keine Daten. Wenn Rot aus und Blau leuchtet, überträgt WLAN normal Daten.
Fehlermeldung der SD-Karte	<ol style="list-style-type: none"> 1. Prüfen Sie, ob die SD-Karte richtig eingelegt ist. 2. Stellen Sie sicher, dass die SD-Karte ordnungsgemäß funktioniert. 3. Wenn keine Verbesserung eintritt, ersetzen Sie die SD-Karte.
Automatisches Herunterfahren oder Einschalten nicht möglich	<ol style="list-style-type: none"> 1. Vergewissern Sie sich, dass das Netzkabel nicht defekt ist, und laden Sie die Kamera auf (rotes Licht zeigt normalen Ladevorgang an; rotes Licht wird grün, wenn die Kamera vollständig geladen ist). 2. Nach dem vollständigen Laden halten Sie die Einschalttaste 5 Sekunden lang gedrückt, um das Gerät einzuschalten. Sollte sich das Gerät nicht einschalten lassen, wenden Sie sich an den Kundendienst.



BEACHTUNG!

LESEN SIE VOR DER VERWENDUNG DIESES GERÄTS DIESE ANLEITUNG, DIE WICHTIGE BETRIEBSANWEISUNGEN FÜR DIE SICHERE VERWENDUNG UND KONTROLLE ZUR EINHALTUNG DER GELTENDEN NORMEN UND VORSCHRIFTEN ENTHÄLT.

FCC-Anforderungen:

• Für Produkte, die gemäß Teil 15 unter Verwendung von SDoC oder Zertifizierung zugelassen sind, ist ein Etikett erforderlich, das eine der folgenden Konformitätserklärungen enthält

(1) Empfänger, die mit lizenzierten Gerätedienstvorgängen verbunden sind: Dieses Gerät entspricht Teil 15 der FCC-Bestimmungen. Der Betrieb unterliegt der Bedingung, dass dieses Gerät keine schädlichen Störungen verursacht.

(2) Eigenständiger Kabeingangswahlschalter:

Dieses Gerät entspricht Teil 15 der FCC-Bestimmungen für die Verwendung mit Kabelfernsehdiensten.

(3) Alle anderen Geräte:

• Dieses Gerät entspricht Teil 15 der FCC-Bestimmungen. Der Betrieb unterliegt den folgenden zwei Bedingungen:

(1) Dieses Gerät darf keine schädlichen Störungen verursachen

(2) Dieses Gerät muss alle empfangenen Störungen akzeptieren, einschließlich Störungen, die einen unerwünschten Betrieb verursachen können.

CE-Anforderungen:

• (Einfache EU-Konformitätserklärung) Hong Kong Svbon Technology Co., Ltd erklärt, dass der Gerätetyp den grundlegenden Anforderungen und anderen relevanten Bestimmungen der ROTEN Richtlinie 2014/30 / EU und der ROHS-Richtlinie 2011/65 / EU und entspricht die WEEE-Richtlinie 2012/19 / EU; Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar: www.svbon.com.

• Verfügung

Das durchgestrichene Mülleimersymbol auf Ihrem Produkt, Ihrer Literatur oder Ihrer Verpackung weist Sie darauf hin, dass in der Europäischen Union alle elektrischen und elektronischen Produkte, Batterien und Akkus (wiederaufladbare Batterien) am Ende ihrer Abgabe an bestimmte Sammelstellen gebracht werden müssen Siedlungsabfall.

Entsorgen Sie sie gemäß den Gesetzen in Ihrer Nähe.



IC-Anforderungen:

CAN ICES-3(B)/NMB-3(B)

Erstickungsgefahr vermeiden



Kleine Teile. Nicht für Kinder unter 3 Jahren.

Zugelassenes Zubehör



WARNING

- Dieses Gerät erfüllt die gesetzlichen Standards, wenn es mit dem mitgelieferten oder für das Produkt bestimmten Svbonny-Zubehör verwendet wird.
- Eine Liste der von Svbonny zugelassenen Zubehörteile für Ihren Artikel finden Sie auf der folgenden Website: <http://www.Svbonny.com>

Aux clients

Bienvenue à l'achat de la caméra Svbonny SC002. Avant d'utiliser cette caméra, veuillez lire attentivement ce manuel et le conserver pour référence ultérieure.

Bonjour à tous. Vous pouvez télécharger le manuel d'utilisation du SC002 au format PDF ou l'imprimer.

SVBONY se réserve le droit de modifier ce document sans préavis. Veuillez télécharger la dernière version depuis notre site officiel.

Merci d'avoir acheté votre nouvel appareil photo SVBONY !

Ce manuel vous donnera une brève introduction à la caméra SC002.

Veuillez lire ce manuel dans son intégralité avant utilisation. Pour toute question,

N'hésitez pas à nous contacter :

Facebook: @Svbonny

E-mail: info@svbonny.com

Web: www.svbonny.com

*SVBONY n'est pas responsable des dommages causés par une mauvaise manipulation ou des catastrophes naturelles telles que les incendies, les tremblements de terre, les inondations, etc.

*SVBONY n'est pas responsable des dommages causés par des sociétés de services non autorisées.

Présentation du produit

Paramètre du produit

Modèle de produit	SC002
Nom du produit	Caméra SC002
Capteur d'image	OV2735 2MP
Résolution maximale	1920*1080
Résolution vidéo	116:9 1920*1080
	4:3 1440*1080
	1:1 1080*1080
Batterie	Batterie au lithium polymère, modèle JY 103443, 3,7 V, 1500 mAh, 5,55 Wh, poids 28,73 g, agents extincteurs appropriés : eau, dioxyde de carbone.
Stockage	Livré avec 32 Go, prend en charge les cartes TF de 8 à 128 Go (128 Go vérifiés)
Type d'interface	USB 2.0 de type C
Protocole WLAN	150 Mbps
Fonction de zoom numérique	Complet, 1x 2x 3x
Ligne de référence	Soutenu
Mode de prise de vue	Mode vidéo
	Mode photo
	Mode aperçu
Format de sortie vidéo	MP4
Format de sortie d'image	JPG
Format d'encodage	H.264
Microphone	Microphone intégré
Voyant de charge	Le voyant rouge reste allumé pendant la charge
	Le voyant rouge devient vert lorsque la charge est complète
Voyant lumineux WLAN	Les voyants rouges et bleus allumés simultanément indiquent que le WLAN est déconnecté
	Le voyant rouge est éteint et le voyant bleu est allumé, ce qui indique que le WLAN est connecté et fonctionne normalement.
APPLICATION	SVBONYCAM
Systèmes d'exploitation pris en charge	iOS/Android

Téléchargement de l'application	Télécharger depuis Google Play pour Android Télécharger depuis l'App Store pour iOS
Alimentation électrique	Ne prend pas en charge la charge rapide, 5 V 2 A
Gamme de tailles d'oculaires compatibles pour les lunettes d'observation des oiseaux	37 mm-56 mm
Gamme d'imagerie claire	60 cm à l'infini
Température de fonctionnement	-10° - 50°
Température de charge	0° -45 °
Dimensions du produit	72*72*60(mm)
Poids du produit	140g

Schéma de structure de la caméra



1. Coussinet de protection de l'objectif
2. Coussinet de protection pour griffes
3. Emplacement pour carte TF
4. Réglage du bouton
5. Port de charge de type C
6. Marche/arrêt

Guide d'installation

1.Installer et positionner la lunette d'observation des oiseaux horizontalement .



2.Desserrez la bague d'adaptation du SC002 jusqu'à sa position maximale conformément aux instructions figurant sur le boîtier de l'appareil photo.

3. Fixez le SC002 à l'oculaire de la lunette d'observation des oiseaux, en vous assurant que le logo SVBONY est orienté vers l'avant, et serrez la bague adaptatrice dans la direction indiquée par les icônes sur le boîtier de l'appareil photo.

Remarque : Maintenez l'objectif et l'oculaire de la lunette d'observation à niveau et évitez de les incliner. L'inclinaison peut affecter l'entrée de lumière de l'oculaire vers l'objectif de l'appareil photo, ce qui peut entraîner une mise au point floue.

4. Forfaits combinés recommandés :
F9396A+F9308P
F9396A+F9308J

F9396A+F9314AB

Tous les oculaires de lunette d'observation d'oiseaux avec un diamètre extérieur compris entre 37 mm et 56 mm sont compatibles avec le SC002.

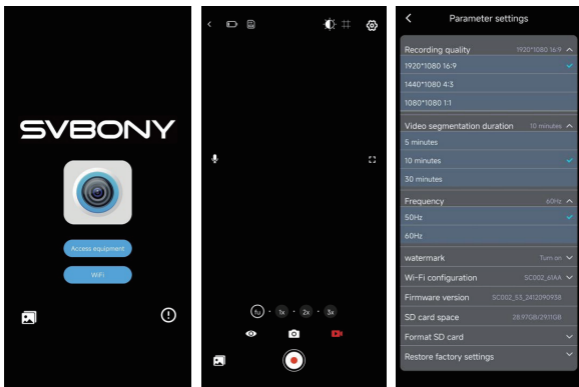
Guide d'utilisation de l'application

Téléchargement de l'application

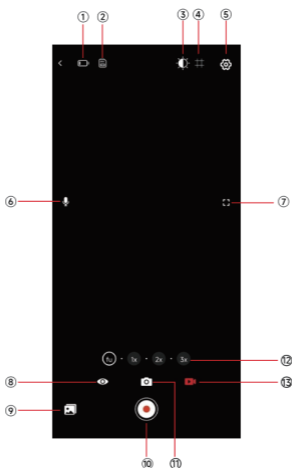
Pour iPhone : accédez à l'App Store, recherchez « Svbonycam », téléchargez-le et installez-le.

Pour Android : accédez au Google Play Store, recherchez « Svbonycam », téléchargez-le et installez-le.

Présentation de l'application



Reportez-vous à la description de la fonction dans le schéma ci-dessous.



- | | |
|-----------------------|---------------------------|
| 1. Batterie | 8. Mode aperçu |
| 2. Carte mémoire | 9. Galerie |
| 3. Luminosité | 10. Bouton de capture |
| 4. Ligne de référence | 11. Mode photo |
| 5. Paramètres | 12. Grossissement du zoom |
| 6. Microphone | 13. Mode vidéo |
| 7. Plein écran | |

Présentation de la connexion à l'application et du fonctionnement de l'appareil photo :

● Allumez l'appareil photo : maintenez le bouton d'alimentation enfoncé pendant 5 secondes. Une fois l'appareil allumé, les voyants lumineux s'allument simultanément en rouge et en bleu.

● Ouvrez l'application : appuyez sur **【WLAN】** pour accéder aux paramètres. Recherchez le nom WLAN **【SC002_XXXX】** et saisissez le mot de passe WLAN par défaut « 12345678 ». Une fois la connexion établie, revenez à la page d'accueil de l'application.

- Accéder à l'aperçu de la caméra : appuyez sur « Entrer l'appareil » pour accéder à la page d'aperçu de la caméra, où vous devriez voir une image claire. Le voyant rouge de la caméra s'éteint alors, indiquant une transmission WLAN, et le voyant bleu reste allumé, indiquant un fonctionnement normal.
- Capture et stockage : Que ce soit en mode photo ou en mode vidéo, les résultats capturés sont stockés par défaut sur la carte mémoire, c'est-à-dire dans la galerie de l'appareil.
- Gérer les fichiers dans la galerie : accédez à la galerie de l'appareil pour sélectionner, supprimer et télécharger les fichiers correspondants. Les fichiers téléchargés sont stockés dans l'album local.
- Partage d'images : L'album local prend en charge le partage d'images sur les réseaux sociaux. Il est consultable dans la galerie du téléphone et peut être modifié à l'aide d'un puissant logiciel de retouche avant d'être partagé sur les réseaux sociaux.
- Connexions simultanées : Le SC002 prend en charge la connexion simultanée à deux appareils mobiles, permettant aux deux de visualiser les observations de la caméra en même temps.

Remarques :

- 1) iPhone : prend en charge la connexion au point d'accès WLAN de l'appareil photo tout en conservant l'accès aux données Internet, vous permettant de partager le contenu capturé sur les plateformes de médias sociaux.
- 2) Android : Lorsque l'appareil photo est connecté au WLAN l'accès au réseau de données n'est pas pris en charge. Vous devez changer manuellement de réseau et désactiver le WLAN pour partager le contenu capturé sur les réseaux sociaux.
- 3) Formatage de la carte TF : Si vous utilisez une autre carte TF, il est recommandé de la formater dans les paramètres de l'application avant de capturer et de stocker les images afin d'éviter les échecs de sauvegarde.
- 4) Autorisations de l'application : l'application nécessite des autorisations de l'appareil pour stocker le contenu capturé ; veuillez accorder les autorisations nécessaires.
- 5) Clarté de l'image : si l'image n'est pas claire, vérifiez la lunette d'observation des oiseaux associée à l'appareil photo et ajustez la mise au point jusqu'à ce que l'image soit nette.

Dépannage

Descriptions de dépannage	Causes possibles
Impossible de reconnaître la carte de stockage	<ol style="list-style-type: none">1. Veuillez vérifier si la carte de stockage est correctement insérée.2. Lorsque vous utilisez la carte de stockage avec l'appareil photo pour la première fois, il est recommandé de la formater au préalable.3. Restaurez les paramètres d'usine dans l'APP.
Enregistrement vidéo flou	<ol style="list-style-type: none">1. Vérifiez si l'objectif de l'appareil photo est propre.2. Vérifiez que la carte SD dispose de suffisamment d'espace disponible.3. Ajustez la résolution et les paramètres vidéo.4. Assurez-vous que la lunette d'observation des oiseaux externe peut effectuer la mise au point correctement et ajustez la mise au point après l'appairage avec la caméra.
Fichiers vidéo corrompus, impossibles à lire	<ol style="list-style-type: none">1. Assurez-vous que la carte SD dispose d'une vitesse de lecture/écriture suffisante.2. Essayez d'ouvrir le fichier avec un autre lecteur vidéo.3. Vérifiez si la carte SD doit être formatée.
Fichiers vidéo manquants	<ol style="list-style-type: none">1. Vérifiez si la carte SD est endommagée.2. Assurez-vous que le chemin d'enregistrement du fichier est correct.
Problèmes de connexion WLAN	<ol style="list-style-type: none">1. Assurez-vous que le mot de passe WLAN est correct.2. Redémarrez la caméra et l'application mobile.3. Mettez à jour l'application vers la dernière version.4. Vérifiez la couleur du voyant : si le rouge est allumé, le WLAN ne transmet pas de données ; si le rouge est éteint et le bleu est allumé, le WLAN transmet les données normalement.
Message d'erreur de la carte SD	<ol style="list-style-type: none">1. Vérifiez si la carte SD est correctement insérée.2. Assurez-vous que la carte SD fonctionne correctement.3. S'il n'y a pas d'amélioration, remplacez la carte SD.
Arrêt automatique ou impossible de mise sous tension	<ol style="list-style-type: none">1. Vérifiez que le câble d'alimentation n'est pas défectueux, chargez l'appareil photo (le voyant rouge indique une charge normale ; le voyant rouge devient vert lorsqu'il est complètement chargé).2. Une fois la charge terminée, maintenez le bouton d'alimentation enfoncé pendant 5 secondes pour allumer l'appareil. Si l'appareil ne s'allume pas, contactez le service client.



ATTENTION!

Avant d'utiliser cet appareil, lisez ce guide qui contient des instructions de fonctionnement importantes pour une utilisation en toute sécurité et un contrôle de conformité avec les normes et réglementations applicables.

Exigences FCC:

• Les produits autorisés en vertu de la partie 15 utilisant SDoC ou Certification nécessitent une étiquette contenant l'une des déclarations de conformité suivantes

(1) Récepteurs associés aux opérations de service des appareils sous licence:

Cet appareil est conforme à la partie 15 des règles FCC. Son fonctionnement est soumis à la condition que cet appareil ne provoque pas d'interférences nuisibles.

(2) Sélecteur d'entrée de câble autonome:

Cet appareil est conforme à la partie 15 des règles FCC pour une utilisation avec un service de télévision par câble.

(3) Tous les autres appareils:

• Cet appareil est conforme à la partie 15 des règles FCC. Son fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes:

(1) Cet appareil ne doit pas causer d'interférences nuisibles, et

(2) cet appareil doit accepter toute interférence reçue, y compris les interférences pouvant entraîner un fonctionnement indésirable.

Exigences CE:

• (Déclaration de conformité UE simple) Hong Kong Svbon Technology Co., Ltd déclare que le type d'équipement est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes de la directive RED 2014/30 / UE et de la directive ROHS 2011/65 / UE et la directive DEEE 2012/19 / UE; le texte intégral de la déclaration de conformité UE est disponible à l'adresse Internet suivante: www.svbon.com.

• Disposition

Le symbole de la poubelle à roulettes barrée sur votre produit, documentation ou emballage vous rappelle que dans l'Union européenne, tous les produits électriques et électroniques, les piles et les accumulateurs (piles rechargeables) doivent être apportés aux lieux de collecte désignés à la fin de leur vie professionnelle. Ne jetez pas ces produits avec les déchets municipaux non triés. Éliminez-les conformément aux lois de votre région.



Exigences IC:

CAN ICES-3(B)/NMB-3(B)

Évitez les risques d'étouffement



Petites pièces. Pas pour les enfants de moins de 3 ans.

Accessoires approuvés



WARNING

- Cet appareil répond aux normes réglementaires lorsqu'il est utilisé avec les accessoires Svbonny fournis ou désignés pour le produit.
- Pour obtenir la liste des accessoires approuvés par Svbonny pour votre article, visitez le site Web suivant: <http://www.Svbonny.com>.

Ai clienti

Benvenuti ad acquistare la fotocamera Svbonny SC002. Prima di utilizzare la fotocamera, leggere attentamente questo manuale e conservarlo in un luogo sicuro per riferimento futuro.

Ciao amici. Potete scaricare il Manuale Utente SC002 in formato PDF o stamparlo.

SVBONY si riserva il diritto di modificare il presente documento senza preavviso. Si prega di scaricare l'ultima versione dal nostro sito web ufficiale.

Grazie per aver acquistato la tua nuova fotocamera SVBONY!

Questo manuale fornirà una breve introduzione alla telecamera SC002.

Si prega di leggere attentamente questo manuale prima di utilizzarlo. In caso di domande,

non esitate a contattarci:

Facebook: @Svbony

E-mail: info@svbony.com

Web: www.svbony.com

*SVBONY non è responsabile per eventuali danni causati da uso improprio o calamità naturali quali incendi, terremoti, inondazioni, ecc.

*SVBONY non è responsabile per eventuali danni causati da società di servizi non autorizzate.

Panoramica del prodotto

Parametro del prodotto

Modello del prodotto	SC002
Nome del prodotto	Fotocamera SC002
Sensore di immagine	OV2735 2MP
Risoluzione massima	1920*1080
Risoluzione video	16:9 1920*1080
	4:3 1440*1080
	1:1 1080*1080
Batteria	Batteria ai polimeri di litio, modello JY 103443, 3,7 V 1500 mAh 5,55 Wh, peso 28,73 g, agenti estinguenti idonei: acqua, anidride carbonica
Magazzinaggio	Viene fornito con 32 GB, supporta schede TF da 8-128 GB (128 GB verificati)
Tipo di interfaccia	Tipo C USB2.0
Protocollo WLAN	150 Mbps
Funzione zoom digitale	Completo, 1x 2x 3x
Linea di riferimento	Supportato
Modalità di scatto	Modalità video
	Modalità foto
	Modalità di anteprima
Formato di uscita video	MP4
Formato di output dell'immagine	Formato JPG
Formato di codifica	H.264
Microfono	Microfono incorporato
Spia di carica	La luce rossa rimane accesa durante la ricarica
	La luce rossa diventa verde quando la carica è completa
Spia luminosa WLAN	Le luci rossa e blu accese contemporaneamente indicano la disconnessione della WLAN
	Luce rossa spenta, luce blu accesa indica che la WLAN è connessa e funziona normalmente
APP	SVBONYCAM
Sistemi operativi supportati	iOS/Android

Scarica l'APP	Scarica da Google Play per Android Scarica dall'App Store per iOS
Alimentazione elettrica	Non supporta la ricarica rapida, 5V 2A
Gamma di dimensioni oculari compatibili per cannocchiali da birdwatching	37mm-56mm
Gamma di immagini chiare	Da 60 cm all'infinito
Temperatura di esercizio	-10° - 50°
Temperatura di carica	0° -45 °
Dimensioni del prodotto	72*72*60(mm)
Peso del prodotto	140 g

Diagramma della struttura della telecamera



1. Cuscinetto di protezione per l'obiettivo
2. Cuscinetto di rivestimento per artigli
3. Slot per scheda TF
4. Regolazione della manopola
5. Porta di ricarica di tipo C
6. Accensione/spengimento

Guida all'installazione

1. Installare e posizionare il cannocchiale per l'osservazione degli uccelli in orizzontale.



2. Allentare l'anello adattatore dell'SC002 fino alla posizione massima, seguendo le istruzioni riportate sul corpo della fotocamera.

3. Collegare l'SC002 all'oculare del cannocchiale per birdwatching, assicurandosi che il logo SVBONY sia rivolto in avanti, quindi stringere l'anello adattatore nella direzione indicata dalle icone sul corpo della fotocamera.

Nota: mantenere l'obiettivo e l'oculare del cannocchiale da birdwatching in piano ed evitare di inclinarli. L'inclinazione può influire sull'assorbimento di luce dall'oculare all'obiettivo della fotocamera, causando una messa a fuoco sfocata.

4. Pacchetti combinati consigliati:

F9396A+F9308P

F9396A+F9308J

F9396A+F9314AB

Tutti gli oculari per cannocchiali da birdwatching con diametro esterno compreso tra 37 mm e 56 mm sono compatibili con il modello SC002.

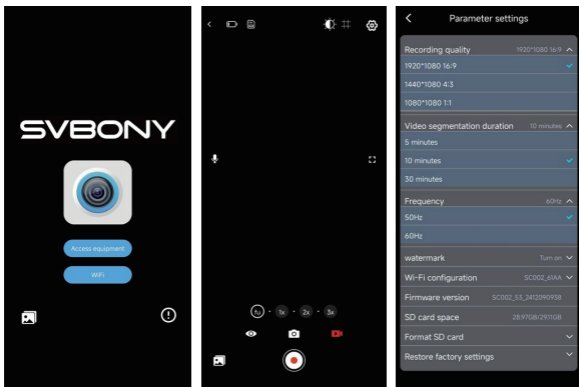
Guida operativa dell'APP

Scarica l'APP

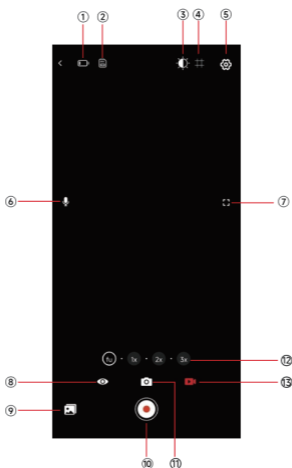
Per iPhone: vai all'App Store, cerca "SvbonyCam", scaricalo e installalo.

Per Android: vai su Google Play Store, cerca "SvbonyCam", scaricalo e installalo.

Panoramica dell'APP



Fare riferimento alla descrizione della funzione nello schema seguente.



1.Batteria

2.Scheda di memoria

3.Luminosità

4.Linea di riferimento

5.Impostazioni

6.Microfono

7.A schermo intero

8.Modalità di anteprima

9.Galleria

10.Pulsante di cattura

11.Modalità foto

12.Ingrandimento Zoom

13.Modalità video

Panoramica sulla connessione APP e sul funzionamento della fotocamera:

● Accensione della fotocamera: tenere premuto il pulsante di accensione sulla fotocamera per 5 secondi. Dopo l'avvio della fotocamera, le spie luminose diventeranno rosse e blu contemporaneamente.

● Apri l'APP: tocca 【WLAN】 per accedere alla pagina delle impostazioni. Cerca il nome WLAN 【SC002_XXXX】 e inserisci la password WLAN predefinita "12345678". Una volta effettuata la connessione, torna alla homepage dell'APP.

- Accedi all'anteprima della telecamera: tocca **【Inserisci dispositivo】** per accedere alla pagina di anteprima della telecamera, dove dovresti vedere un'immagine luminosa. A questo punto, la luce rossa sulla telecamera si spegnerà, indicando la trasmissione dei dati tramite WLAN, e la luce blu rimarrà accesa, indicando il normale funzionamento.
- Acquisizione e archiviazione: sia in modalità foto che in modalità video, i risultati acquisiti vengono salvati per impostazione predefinita sulla scheda di memoria, ovvero nella galleria del dispositivo.
- Gestisci i file nella Galleria: accedi alla Galleria del dispositivo per selezionare, eliminare e scaricare i file corrispondenti. I file scaricati vengono salvati nell'album locale.
- Condividi immagini: l'album locale supporta la condivisione di immagini sui social media. L'album locale può essere visualizzato nella galleria del telefono e può essere modificato utilizzando un potente software di editing sul telefono prima di condividerlo sui social media.
- Connessioni simultanee: SC002 supporta la connessione simultanea a due dispositivi mobili, consentendo a entrambi di visualizzare contemporaneamente le osservazioni della telecamera.

Note:

- 1) iPhone: supporta la connessione all'hotspot WLAN della fotocamera mantenendo l'accesso ai dati Internet, consentendo di condividere i contenuti acquisiti sulle piattaforme dei social media.
- 2) Android: quando si è connessi alla rete WLAN della fotocamera, l'accesso alla rete dati non è supportato. È necessario cambiare manualmente la rete e disattivare la WLAN per condividere i contenuti acquisiti sui social media.
- 3) Formattazione della scheda TF: se si utilizza una scheda TF diversa, si consiglia di formattarla nelle impostazioni dell'APP prima di acquisire e archiviare le immagini per evitare errori di salvataggio.
- 4) Autorizzazioni APP: l'APP richiede le autorizzazioni del dispositivo per memorizzare i contenuti acquisiti; si prega di concedere le autorizzazioni necessarie.
- 5) Nitidezza dell'immagine: se l'immagine non è chiara, controllare il cannocchiale per birdwatching abbinato alla telecamera e regolare la messa a fuoco finché l'immagine non è nitida.

Risoluzione dei problemi

Descrizioni della risoluzione dei problemi	Possibili cause
Impossibile riconoscere la scheda di memoria	<ol style="list-style-type: none">1. Verificare che la scheda di memoria sia inserita correttamente.2. Quando si utilizza per la prima volta la scheda di memoria con la fotocamera, si consiglia di formattarla prima.3. Ripristinare le impostazioni di fabbrica nell'APP.
Registrazione video sfocata	<ol style="list-style-type: none">1. Controllare che l'obiettivo della fotocamera sia pulito.2. Verificare che la scheda SD abbia spazio sufficiente.3. Regola la risoluzione e le impostazioni video.4. Assicurarsi che il cannocchiale esterno per il birdwatching possa mettere a fuoco correttamente e regolare la messa a fuoco dopo l'associazione con la telecamera.
File video danneggiati, impossibile riprodurli	<ol style="list-style-type: none">1. Assicurarsi che la scheda SD abbia una velocità di lettura/scrittura sufficiente.2. Prova ad aprire il file con un lettore video diverso.3. Verificare se la scheda SD deve essere formattata.
File video mancanti	<ol style="list-style-type: none">1. Controllare se la scheda SD è danneggiata.2. Assicurarsi che il percorso di salvataggio del file sia corretto.
Problemi di connessione WLAN	<ol style="list-style-type: none">1. Assicurarsi che la password WLAN sia corretta.2. Riavviare la telecamera e l'APP mobile.3. Aggiornare l'applicazione all'ultima versione.4. Controllare il colore della spia: se è accesa la luce rossa, il WLAN non sta trasmettendo dati; se è accesa la luce rossa e quella blu, il WLAN sta trasmettendo dati normalmente.
Messaggio di errore della scheda SD	<ol style="list-style-type: none">1. Verificare che la scheda SD sia inserita correttamente.2. Assicurarsi che la scheda SD funzioni correttamente.3. Se non si riscontrano miglioramenti, sostituire la scheda SD.
Spegnimento automatico o impossibile accendere	<ol style="list-style-type: none">1. Verificare che il cavo di alimentazione non sia difettoso, caricare la fotocamera (la luce rossa indica una carica normale; la luce rossa diventa verde quando la carica è completa).2. Dopo la ricarica completa, tenere premuto il pulsante di accensione per 5 secondi per accendere. Se non si accende, contattare il servizio clienti.



BEACHTUNG!

LESEN SIE VOR DER VERWENDUNG DIESES GERÄTS DIESE ANLEITUNG, DIE WICHTIGE BETRIEBSANWEISUNGEN FÜR DIE SICHERE VERWENDUNG UND KONTROLLE ZUR EINHALTUNG DER GELTENDEN NORMEN UND VORSCHRIFTEN ENTHÄLT.

FCC-Anforderungen:

• Für Produkte, die gemäß Teil 15 unter Verwendung von SDoC oder Zertifizierung zugelassen sind, ist ein Etikett erforderlich, das eine der folgenden Konformitätserklärungen enthält

(1) Empfänger, die mit lizenzierten Gerätedienstvorgängen verbunden sind: Dieses Gerät entspricht Teil 15 der FCC-Bestimmungen. Der Betrieb unterliegt der Bedingung, dass dieses Gerät keine schädlichen Störungen verursacht.

(2) Eigenständiger Kabeleingangswahlschalter:

Dieses Gerät entspricht Teil 15 der FCC-Bestimmungen für die Verwendung mit Kabelfernsehdiensten.

(3) Alle anderen Geräte:

• Dieses Gerät entspricht Teil 15 der FCC-Bestimmungen. Der Betrieb unterliegt den folgenden zwei Bedingungen:

(1) Dieses Gerät darf keine schädlichen Störungen verursachen

(2) Dieses Gerät muss alle empfangenen Störungen akzeptieren, einschließlich Störungen, die einen unerwünschten Betrieb verursachen können.

CE-Anforderungen:

• (Einfache EU-Konformitätserklärung) Hong Kong Svbon Technology Co., Ltd erklärt, dass der Gerätetyp den grundlegenden Anforderungen und anderen relevanten Bestimmungen der ROTEN Richtlinie 2014/30 / EU und der ROHS-Richtlinie 2011/65 / EU und entspricht die WEEE-Richtlinie 2012/19 / EU; Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar: www.svbon.com.

• Verfügung

Das durchgestrichene Mülleimersymbol auf Ihrem Produkt, Ihrer Literatur oder Ihrer Verpackung weist Sie darauf hin, dass in der Europäischen Union alle elektrischen und elektronischen Produkte, Batterien und Akkus (wiederaufladbare Batterien) am Ende ihrer Abgabe an bestimmte Sammelstellen gebracht werden müssen Siedlungsabfall.

Entsorgen Sie sie gemäß den Gesetzen in Ihrer Nähe.



IC-Anforderungen:

CAN ICES-3(B)/NMB-3(B)

Erstickungsgefahr vermeiden



Kleine Teile. Nicht für Kinder unter 3 Jahren.

Zugelassenes Zubehör



WARNING

- Dieses Gerät erfüllt die gesetzlichen Standards, wenn es mit dem mitgelieferten oder für das Produkt bestimmten Svbonny-Zubehör verwendet wird.
- Eine Liste der von Svbonny zugelassenen Zubehörteile für Ihren Artikel finden Sie auf der folgenden Website: <http://www.Svbonny.com>

A los clientes

Bienvenido a adquirir la cámara Svbonny SC002. Antes de usarla, lea atentamente este manual y guárdelo para futuras consultas.

Hola amigos. Pueden descargar el manual de usuario de la SC002 en formato PDF o imprimirlo.

SVBONY se reserva el derecho de modificar este documento sin previo aviso. Descarguen la última versión desde nuestro sitio web oficial.

¡Gracias por comprar su nueva cámara SVBONY!

Este manual les ofrece una breve introducción a la cámara SC002.

Lean este manual completo antes de usarla. Si tienen alguna pregunta, no duden en contactarnos.:

Facebook: @Svbonny

E-mail: info@svbonny.com

Web: www.svbonny.com

*SVBONY no se responsabiliza de ningún daño causado por un manejo inadecuado o desastres naturales como incendios, terremotos, inundaciones, etc.

*SVBONY no se responsabiliza de ningún daño causado por empresas de servicio no autorizadas..

Descripción general del producto

Parámetros del producto

Modelo de producto	SC002
Nombre del producto	Cámara SC002
Sensor de imagen	OV2735 2MP
Resolución máxima	1920*1080
Resolución de video	16: 9 1920*1080
	4: 3 1440*1080
	1: 1 1080*1080
Batería	Batería de polímero de litio, modelo JY 103443, 3,7 V, 1500 mAh, 5,55 Wh, peso 28,73 g, agentes extintores adecuados: agua, dióxido de carbono
Almacenamiento	Viene con 32 GB, admite tarjeta TF de 8-128 GB (128 GB verificados)
Tipo de interfaz	USB 2.0 tipo C
Protocolo WLAN	150 Mbps
Función de zoom digital	Completo, 1x 2x 3x
Línea de referencia	Apoyado
Modo de disparo	Modo de video
	Modo fotografía
	Modo de vista previa
Formato de salida de video	MP4
Formato de salida de imagen	JPG
Formato de codificación	H.264
Micrófono	Micrófono incorporado
Luz indicadora de carga	La luz roja permanece encendida durante la carga
	La luz roja se vuelve verde cuando está completamente cargada
Luz indicadora de WLAN	Las luces roja y azul encendidas simultáneamente indican que la red WLAN está desconectada
	Luz roja apagada, luz azul encendida indica que la red WLAN está conectada y funciona normalmente
APLICACIÓN	SVBONYCAM
Sistemas operativos compatibles	iOS/Android

Descargar la aplicación	Descargar desde Google Play para Android Descargar desde la App Store para iOS
Fuente de alimentación	No admite carga rápida, 5 V 2 A
Rango de tamaños de oculares compatibles con telescopios de observación de aves	37 mm-56 mm
Rango de imágenes claras	60 cm hasta el infinito
Temperatura de funcionamiento	-10° - 50°
Temperatura de carga	0° -45 °
Dimensiones del producto	72*72*60(mm)
Peso del producto	140 gramos

Diagrama de la estructura de la cámara



1. Almohadilla protectora de lente
2. Almohadilla delineadora de garra
3. Ranura para tarjeta TF
4. Ajuste de la perilla
5. Puerto de carga tipo C
6. Encendido/apagado

Guía de instalación

1. Instale y coloque el telescopio para observación de aves en posición horizontal.



2. Afloje el anillo adaptador del SC002 hasta su posición máxima según las instrucciones del cuerpo de la cámara.

3. Coloque el SC002 en el ocular del telescopio de observación de aves, asegurándose de que el logotipo de SVBONY esté orientado hacia adelante, y apriete el anillo adaptador en la dirección indicada por los iconos en el cuerpo de la cámara.

Nota: Mantenga la lente y el ocular del telescopio de observación de aves nivelados y evite inclinarlos. La inclinación puede afectar la entrada de luz del ocular a la lente de la cámara, lo que puede provocar un enfoque borroso.

4. Paquetes combinados recomendados:
F9396A+F9308P
F9396A+F9308J

F9396A+F9314AB

Todos los oculares para observación de aves con un diámetro exterior de entre 37 mm y 56 mm son compatibles con el SC002.

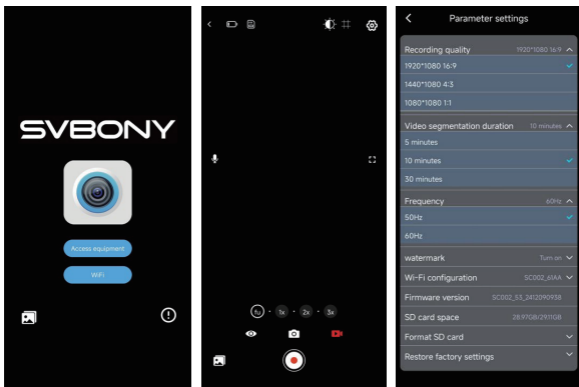
Guía de funcionamiento de la aplicación

Descargar la aplicación

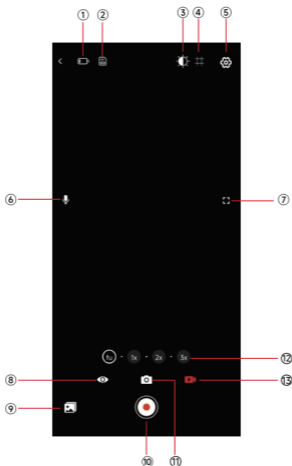
Para iPhone: vaya a la App Store, busque "SvbonyCam" y descárguelo e instálelo.

Para Android: vaya a Google Play Store, busque "SvbonyCam" y descárguelo e instálelo.

Descripción general de la aplicación



Consulte la descripción de la función en el diagrama a continuación.



1.Batería

2.Tarjeta de memoria

3.Brillo

4.Línea de referencia

5.Ajustes

6.Micrófono

7.Pantalla completa

8.Modos de vista previa

9.Galería

10.Botón de captura

11.Modos de fotografía

12.Ampliación del zoom

13.Modos de vídeo

Descripción general de la conexión de la aplicación y el funcionamiento de la cámara:

● Encienda la cámara: Mantenga presionado el botón de encendido durante 5 segundos. Después de encender la cámara, las luces indicadoras se encenderán en rojo y azul simultáneamente.

● Abra la aplicación: Pulse [WLAN] para acceder a la página de configuración. Busca el nombre de la red WLAN [SC002_XXXX] e introduce la contraseña predeterminada "12345678". Una vez conectada, vuelve a la página principal de la aplicación.

- **Acceda a la vista previa de la cámara:** Pulse **【Ingresar al dispositivo】** para acceder a la vista previa de la cámara, donde debería ver una imagen brillante. En este punto, la luz roja de la cámara se apagará, indicando la transmisión de datos WLAN, y la luz azul permanecerá encendida, indicando el funcionamiento normal.
- **Captura y almacenamiento:** Ya sea en modo fotografía o en modo vídeo, los resultados capturados se almacenan por defecto en la tarjeta de memoria, es decir, en la galería del dispositivo.
- **Administrar archivos en la galería:** Acceda a la galería del dispositivo para seleccionar, eliminar y descargar los archivos correspondientes. Los archivos descargados se guardan en el álbum local.
- **Compartir imágenes:** El álbum local permite compartir imágenes en redes sociales. Puedes verlo en la galería del teléfono y editarlo con un potente software de edición antes de compartirlo en redes sociales.
- **Conexiones simultáneas:** El SC002 admite la conexión simultánea a dos dispositivos móviles, lo que permite que ambos vean las observaciones de la cámara al mismo tiempo.

Notas:

- 1) iPhone: admite la conexión al punto de acceso WLAN de la cámara mientras mantiene el acceso a Internet, lo que le permite compartir contenido capturado en plataformas de redes sociales.
- 2) Android: Al conectar la cámara a la red WLAN no se admite el acceso a la red de datos. Debe cambiar manualmente de red y desactivar la red WLAN para compartir el contenido capturado en redes sociales.
- 3) Formateo de la tarjeta TF: Si usa otra tarjeta TF, se recomienda formatearla en la configuración de la aplicación antes de capturar y guardar imágenes para evitar errores de guardado.
- 4) Permisos de la aplicación: La aplicación requiere permisos del dispositivo para almacenar el contenido capturado; otorgue las autorizaciones necesarias.
- 5) Claridad de la imagen: si la imagen no es clara, verifique el telescopio de observación de aves emparejado con la cámara y ajuste el enfoque hasta que la imagen sea nítida.

Solución de problemas

Descripciones de solución de problemas	Posibles causas
No se puede reconocer la tarjeta de almacenamiento	<ol style="list-style-type: none">1. Compruebe si la tarjeta de almacenamiento está insertada correctamente.2. Cuando utilice la tarjeta de almacenamiento con la cámara por primera vez, se recomienda formatearla primero.3. Restaurar la configuración de fábrica en la APP.
Grabación de vídeo borrosa	<ol style="list-style-type: none">1. Compruebe si la lente de la cámara está limpia.2. Confirme que la tarjeta SD tenga suficiente espacio disponible.3. Ajuste la resolución y la configuración del vídeo.4. Asegúrese de que el telescopio externo para observación de aves pueda enfocar correctamente y ajuste el enfoque después de emparejarlo con la cámara.
Archivos de vídeo corruptos, no se pueden reproducir	<ol style="list-style-type: none">1. Asegúrese de que la tarjeta SD tenga suficiente velocidad de lectura/escritura.2. Intente abrir el archivo con un reproductor de vídeo diferente.3. Verifique si es necesario formatear la tarjeta SD.
Archivos de vídeo faltantes	<ol style="list-style-type: none">1. Compruebe si la tarjeta SD está dañada.2. Asegúrese de que la ruta para guardar el archivo sea correcta.
Problemas de conexión WLAN	<ol style="list-style-type: none">1. Asegúrese de que la contraseña de WLAN sea correcta.2. Reinicie la cámara y la aplicación móvil.3. Actualice la aplicación a la última versión.4. Verifique el color de la luz indicadora: si está encendida en rojo, el WLAN no está transmitiendo datos; si está apagada en rojo y encendida en azul, el WLAN está transmitiendo datos normalmente.
Mensaje de error de la tarjeta SD	<ol style="list-style-type: none">1. Compruebe si la tarjeta SD está insertada correctamente.2. Asegúrese de que la tarjeta SD funcione correctamente.3. Si no hay ninguna mejora, reemplace la tarjeta SD.
Apagado automático o imposibilidad de encender	<ol style="list-style-type: none">1. Confirme que el cable de alimentación no esté defectuoso, cargue la cámara (la luz roja indica carga normal; la luz roja se vuelve verde cuando está completamente cargada).2. Después de la carga completa, mantenga presionado el botón de encendido durante 5 segundos para encenderlo. Si no se enciende, contacte con el servicio de atención al cliente.



AVVERTIMENTO

Prima di utilizzare questo dispositivo, leggere questa guida che contiene importanti istruzioni operative per un utilizzo sicuro e il controllo per la conformità con gli standard e le normative applicabili.

Requisiti FCC:

• I prodotti autorizzati ai sensi della Parte 15 che utilizzano SDoC o Certificazione richiedono un'etichetta contenente una delle seguenti dichiarazioni di conformità

(1) Ricevitori associati alle operazioni di servizio del dispositivo con licenza: Questo dispositivo è conforme alla parte 15 delle norme FCC.

Il funzionamento è soggetto alla condizione che questo dispositivo non provochi interferenze dannose.

(2) Selettore ingresso cavo stand-alone:

Questo dispositivo è conforme alla parte 15 delle norme FCC per l'uso con il servizio di televisione via cavo.

(3) Tutti gli altri dispositivi:

• Questo dispositivo è conforme alla parte 15 delle norme FCC.

Il funzionamento è soggetto in due condizioni seguenti:

(1) Questo dispositivo non può causare interferenze dannose,

(2) Questo dispositivo deve accettare qualsiasi interferenza ricevuta, incluse le interferenze che potrebbero causare un funzionamento indesiderato.

Requisiti CE:

• (Dichiarazione di conformità UE semplice) Hong Kong Svbyony Technology Co., Ltd dichiara che il tipo di apparecchiatura radio è conforme ai requisiti essenziali e ad altre disposizioni pertinenti della Direttiva RED 2014/30/EU e della Direttiva ROHS 2011/65/EU e la Direttiva WEEE 2012/19/EU; il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo web: www.svbyony.com.

• Smaltimento

Il simbolo del bidone della spazzatura barrato sul prodotto, sulla documentazione o sulla confezione ricorda che nell'Unione Europea, tutti i prodotti elettrici ed elettronici, le batterie e gli accumulatori (batterie ricaricabili) devono essere portati nei punti di raccolta designati alla fine del vita lavorativa.

- Non smaltire questi prodotti come rifiuti urbani indifferenziati.

- Smaltirli secondo le leggi della tua zona.



Requisiti IC:

CAN ICES-3 (B) / NMB-3 (B)

Evita il rischio di soffocamento



Parti piccole. Non adatto per bambini sotto i 3 anni.

Accessori approvati



WARNING

- Questo dispositivo soddisfa gli standard normativi se utilizzato con gli accessori Svbonny forniti o designati per il prodotto.
- Per un elenco degli accessori approvati da Svbonny per il proprio articolo, visitare il seguente sito Web: <http://www.Svbonny.com>

Клиентам

Добро пожаловать на покупку камеры Svbonу SC002. Перед использованием камеры внимательно прочтите данное руководство и сохраните его для дальнейшего использования.

Привет, друзья. Вы можете скачать файл руководства пользователя SC002 в формате PDF или распечатать этот файл.

SVBONY имеет право изменять этот документ без предварительного уведомления. Пожалуйста,

загрузите последнюю версию с нашего официального сайта.

Спасибо за покупку новой камеры SVBONY!

Это руководство даст вам краткое введение в камеру SC002.

Пожалуйста, полностью прочтите это руководство перед использованием. Если у вас есть какие-либо вопросы,

пожалуйста, свяжитесь с нами:

Facebook: @Svbonу

Электронная почта: info@svbonу.com

Сайт: www.svbonу.com

*SVBONY не несет ответственности за любой ущерб, причиненный неправильным обращением или стихийными бедствиями, такими как пожар, землетрясения, наводнения и т. д.

*SVBONY не несет ответственности за любой ущерб, причиненный неавторизованными сервисными компаниями.

Обзор продукта

Параметры продукта

Модель продукта	Тип интерфейса2
Название продукта	SC002 Camera
Датчик изображения	OV2735 2 мегапикселя
Максимальное разрешение	1920*1080
Разрешение видео	16: 9 1920*1080
	4: 3 1440*1080
	1: 1 1080*1080
Аккумулятор	Литий-полимерный аккумулятор, модель JY 103443, 3,7 В 1500 мАч 5,55 Втч, вес 28,73 г, доступные типы огнетушащих веществ: вода, углекислый газ
Хранилище	Стандарт 32G, поддерживает карты 8-128GTF (проверено 128G)
Тип интерфейса	Тип-C USB2.0
Протокол WLAN	150 Мбит/с
Функция цифрового зума	Полный, 1x 2x 3x
Опорная линия	поддерживать
Режим съемки	Видеорежим
	Фоторежим
	Режим предварительного просмотра
Формат видеовывода	MP4
Формат вывода изображения	JPG
Формат кодировки	H.264
микрофон	Встроенный микрофон
Индикатор зарядки	Во время зарядки красный индикатор всегда горит.
	При полной зарядке красный индикатор становится зеленым и горит постоянно.
Индикатор беспроводной локальной сети	Красный и синий индикаторы горят одновременно, а WLAN отключена.
	Красный индикатор не горит, а синий горит, и соединение WLAN работает нормально.
ПРИЛОЖЕНИЕ	SVBONYCAM
Поддерживаемые операционные системы	Ios/Android

Загрузка приложения	Загрузить на Google Play для Android Загрузить из магазина iOS
источник питания	Не поддерживает быструю зарядку, 5В 2А
Подходит для наблюдения за птицами, диапазон размеров окуляров телескопа	37мм-56мм
Диапазон четкости изображения	60см-Бесконечность
Рабочая температура	-10°-50°
Температура зарядки	0°-45°
Размер продукта	72*72*60(мм)
Вес продукта	140г

Схема структуры камеры



1. Защитная накладка объектива
2. Накладка на когти
3. Слот для карты TF
4. Регулировка ручки
5. Порт зарядки Type-C
6. Включение/выключение питания

Руководство по установке

1. Установите телескоп для наблюдения за птицами в горизонтальное положение.



2. Следуйте инструкциям на SC002 и ослабьте адаптер до максимального положения.

3. Прикрепите SC002 к окуляру телескопа для наблюдения за птицами, расположив логотип SVBONY лицом вперед, и зафиксируйте адаптерное кольцо в направлении, указанном значком на корпусе.

Обратите внимание: держите объектив и окуляр орнитолога ровно и не наклоняйте их. Это повлияет на свет из окуляра, попадающий в объектив камеры, что приведет к размытию фокуса.

4. Рекомендуемый план комбинации:

F9396A+F9308P

F9396A+F9308J

F9396A+F9314AB

Все телескопы для наблюдения за птицами с внешним диаметром 37–56 мм можно использовать с SC002.

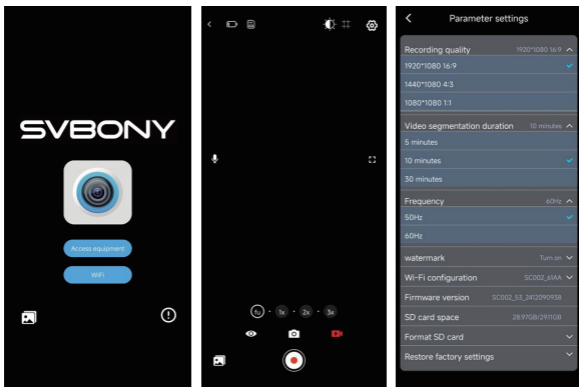
Руководство по эксплуатации приложения

Загрузка приложения

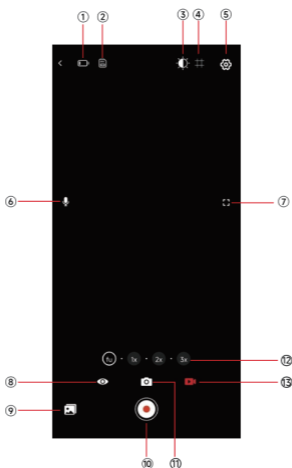
iPhone: Зайдите в магазин приложений, найдите SvbonuCam, загрузите и установите его.

Телефон Android: зайдите в Google Play Store, найдите SvbonuCam, загрузите и установите его.

Обзор приложения



Обратитесь к описанию функции, как показано ниже.



- | | |
|------------------|-------------------------------------|
| 1. Аккумулятор | 8. Режим предварительного просмотра |
| 2. Карта памяти | 9. Фотоальбом |
| 3. Яркость | 10. Кнопка стрельбы |
| 4. Опорные линии | 11. Фоторежим |
| 5. Настройки | 12. Увеличение |
| 6. Микрофон | 13. Режим видеозаписи |
| 7. Полный экран | |

Обзор операций камеры, подключенной к приложению:

- Нажмите и удерживайте кнопку питания в течение 5 секунд. После включения камеры индикаторы загорятся одновременно красным и синим цветом.
- Откройте приложение, нажмите [WLAN], перейдите на страницу настроек, найдите имя WLAN [SC002_XXXX], введите пароль WLAN по умолчанию 12345678 и успешно подключитесь к WLAN. Вернитесь на домашнюю страницу приложения.

- Нажмите [Ввести устройство], чтобы перейти на страницу предварительного просмотра камеры, и вы увидите свет на экране. В это время красный индикатор на корпусе не горит, указывая на то, что идет передача данных по беспроводной локальной сети, а синий индикатор горит постоянно, что означает, что устройство находится в нормальном рабочем состоянии.
- Как в режиме фотосъемки, так и в режиме видеосъемки результаты съемки по умолчанию сохраняются на карте памяти, которая является альбомом устройства.
- Войдите в альбом устройства, вы можете выбрать соответствующие файлы, удалить и загрузить соответствующие файлы. Загруженные файлы сохраняются в локальном альбоме.
- Локальный альбом поддерживает обмен фотографиями в Moments. Локальные альбомы можно просматривать в галерее телефона. Вы также можете использовать мощное программное обеспечение для редактирования на своем мобильном телефоне, чтобы обрабатывать отснятый материал и затем делиться им в социальных сетях.
- SC002 поддерживает одновременное подключение к 2 мобильным терминалам, и результаты наблюдения с камеры можно просматривать одновременно.

Уведомление:

- 1) Телефоны iPhone могут подключаться к точке доступа WLAN камеры, поддерживая при этом доступ к данным в Интернете, а также могут делиться отснятым контентом в социальных сетях.
- 2) Когда Android-устройство подключено к WLAN камеры, оно не поддерживает сети передачи данных. Прежде чем вы сможете поделиться отснятым контентом в социальных сетях, вам придется вручную переключить сети и отключить WLAN.
- 3) Если вы используете другие карты TF и вставляете их в SC002 впервые, рекомендуется войти в приложение и отформатировать карту TF в настройках перед выполнением операций съемки и сохранения. Избегайте сбоев при сохранении.
- 4) Приложению необходимо получить разрешения устройства для хранения захваченного контента. Пожалуйста, дайте разрешение.
- 5) Если изображение недостаточно четкое, проверьте телескоп для наблюдения за птицами, который идет в комплекте с камерой, и отрегулируйте фокусировку, пока изображение не станет четким.

Поиск неисправностей

Описание ошибки	Поиск неисправностей
Карта памяти не распознана	<ol style="list-style-type: none">1. Проверьте, правильно ли вставлена карта памяти.2. При первом использовании карты памяти с камерой рекомендуется сначала ее отформатировать.3. Восстановите заводские настройки в приложении.
Видео нечеткое	<ol style="list-style-type: none">1. Проверьте, чистая ли камера.2. Убедитесь, что на SD-карте достаточно свободного места.3. Настройте разрешение и параметры видео.4. Убедитесь, что внешняя труба для наблюдения за птицами может нормально фокусироваться, и отрегулируйте фокус после ее сопряжения с камерой.
Видеофайл поврежден и не может быть воспроизведен.	<ol style="list-style-type: none">1. Убедитесь, что SD-карта имеет достаточную скорость чтения и записи.2. Попробуйте открыть файл другим видеоплеером.3. Проверьте, нужно ли форматировать SD-карту.
Видеофайл утерян	<ol style="list-style-type: none">1. Проверьте, не повреждена ли SD-карта.2. Убедитесь, что путь к файлу указан правильно.
Проблемы с подключением WLAN	<ol style="list-style-type: none">1. Убедитесь, что пароль WLAN правильный.2. Перезапустите камеру и мобильное приложение.3. Обновите приложение до последней версии.4. Проверьте цвет индикатора. Если он горит красным, WLAN не передает данные. Если он горит красным и выключен, а синий постоянно горит, значит, WLAN передает данные нормально.
Сообщение об ошибке SD-карты	<ol style="list-style-type: none">1. Проверьте, правильно ли вставлена SD-карта.2. Убедитесь, что SD-карта работает правильно.3. Если улучшения не произошло, замените SD-карту.
Автоматически выключается или не включается	<ol style="list-style-type: none">1. Убедитесь, что шнур питания исправен, зарядите камеру. Когда камера будет полностью заряжена, красный индикатор станет зеленым.2. После полной зарядки нажмите и удерживайте в течение 5 секунд, чтобы включить устройство. Если он не включается, обратитесь в службу послепродажного обслуживания.



ВНИМАНИЕ!

Перед использованием этого устройства прочитайте это руководство, которое содержит важные инструкции по эксплуатации для безопасного использования и контроля на соответствие применимым стандартам и правилам.

Требования FCC:

• Для продуктов, разрешенных согласно части 15 с использованием SDoC или сертификации, требуется этикетка, содержащая одно из следующих заявлений о соответствии

(1) Приемники, связанные с обслуживанием лицензированных устройств:

Данное устройство соответствует части 15 правил FCC. Эксплуатация возможна при условии, что это устройство не вызывает вредных помех.

(2) Селекторный переключатель входного кабеля:

Это устройство соответствует части 15 Правил FCC для использования со службой кабельного телевидения.

(3) Все остальные устройства:

• Это устройство соответствует части 15 правил FCC. Операция подчиняется следующим двум условиям:

(1) Это устройство не должно создавать вредных помех, и

(2) данное устройство должно принимать любые помехи, включая помехи, которые могут вызвать нежелательную работу.

Требования CE:

• (Простая декларация о соответствии EC) Hong Kong Svbon Technology Co., Ltd заявляет, что тип оборудования соответствует основным требованиям и другим соответствующим положениям Директивы RED 2014/30 / EU и Директивы ROHS 2011/65 / EU и Директива WEEE 2012/19 / EU; полный текст декларации о соответствии ЕС доступен по следующему интернет-адресу: www.svbon.com.

• Утилизация

Символ перечеркнутого мусорного бака на вашем продукте, литературе или упаковке напоминает вам о том, что в Европейском союзе все электрические и электронные продукты, батареи и аккумуляторы (аккумуляторы) должны быть доставлены в специально отведенные места сбора в конце их Срок службы. Не выбрасывайте эти продукты в несортированные коммунальные отходы. Утилизируйте их в соответствии с законами вашего региона.



Требования к IC:

CAN ICES-3 (B) / NMB-3 (B) Избегайте удущья опасности

Чтобы избежать удушья



Примечание: не для детей младше 3 лет.

Утвержденные аксессуары



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Это устройство соответствует нормативным стандартам при использовании с аксессуарами Svbonu, поставляемыми или предназначенными для данного продукта.
- Для получения списка аксессуаров, одобренных Svbonu для вашего товара, посетите следующий веб-сайт: <http://www.Svbonu.com>

お客様へ

Svbony SC002 カメラのご購入いただき誠にありがとうございます。初めて使用する前に説明書をよく読んでください。また、このマニュアルは今後の参考のために保管してください。

皆様、こんにちは!当サイトからダウンロードしたSC002取扱説明書を、製品の利用のために必要な範囲で複製、印刷することができます。

SVBONYは、本取扱説明書を予告なく変更する権利を有します。

最新版を当社の公式ウェブサイトからダウンロードしてからご覧下さい。

この度はSC002カメラをお買い上げいただき、誠にありがとうございます。

このマニュアルでは、SC002カメラの概要を説明します。

本製品をご使用いただく前に、この取扱説明書をよくお読みください。ご質問がございましたら、お気軽にお問い合わせください。

Facebook: @Svbony

E-mail: info@svbony.com

Web: www.svbony.com

*SVBONYは、不適切な取り扱いや火災、地震、洪水などの自然災害による損害については責任を負いません。

*SVBONYは、非正規のサービス会社による損害については責任を負いません。

製品概要 製品パラメータ

型番	SC002
製品名	SC002 Camera
センサー	OV2735 2メガピクセル
最大解像度	1920*1080
ビデオ解像度	16: 9 1920*1080
	4: 3 1440*1080
	1: 1 1080*1080
バッテリー	ポリマーリチウム電池、モデル JY 103443 3.7V、1500mAh 5.55Wh、重量28.73g、 使用可能な消火剤の種類: 水、二酸化炭素
ストレージ	32G 標準、8-128GTF カードをサポート (128G 検証済み)
インターフェースタイプ	Type-C USB2.0
無線LANのプロトコル	150Mbps
デジタルズーム機能	Full, 1x 2x 3x
グリッド線	サポート
撮影モード	ビデオモード
	写真モード
	プレビューモード
ビデオ出力形式	MP4
画像出力形式	JPG
エンコード形式	H.264
マイク	内蔵マイク
充電インジケータ	充電中はバッテリーランプが赤く点灯したままになります。
	充電終了するとランプが緑に変わります。
WLANインジケータ	赤と青のライトが同時に点灯し、WLANが切断されています。
	赤いライトが消えて青いライトが点灯し、無線LANを利用できます。
APP	SVBONYCAM
対応システム	ios/Android
アプリダウンロード	AndroidデバイスではGoogle Playからダウンロードしてください。 iOS搭載のスマートフォンでは「App Store」からダウンロードしてください。

電源	急速充電には対応していません。5V 2A
さまざまなサイズのフィールドスコープの接眼レンズサイズに対応	37mm-56mm
鮮明に見える範囲	60cm-無限遠
動作温度	-10°-50°
充電温度	0°-45°
製品サイズ	72*72*60(mm)
製品重量	140g

カメラ構造解説図



1. レンズ保護シート
2. クローライナーパッド
3. TFカードスロット
4. 調整ノブ
5. Type-C充電ポート
6. 電源ON/OFF

インストールガイド

1. フィールドスコープを水平になるように調整する必要があります。
。



2. SC002 の指示に従って、アダプターを最大位置まで緩めます。

3. SC002をフィールドスコープの接眼レンズに取り付け、SVBONYのLogoを前に向けたまま、アイコンで示されている方向にアダプターリングを締めます。
注意：SC002 とフィールドスコープの接眼レンズを水平に保ち、傾けないでください。傾けると、接眼レンズからカメラのレンズに入る光に影響を与え、焦点がぼやけてしまいます。

4. 組み合わせ推奨リスト：

F9396A+F9308P

F9396A+F9308J

F9396A+F9314AB

上記のフィールドスコープの接眼レンズの外径は37mm ~ 56mmで、SC002にご使用いただけます。

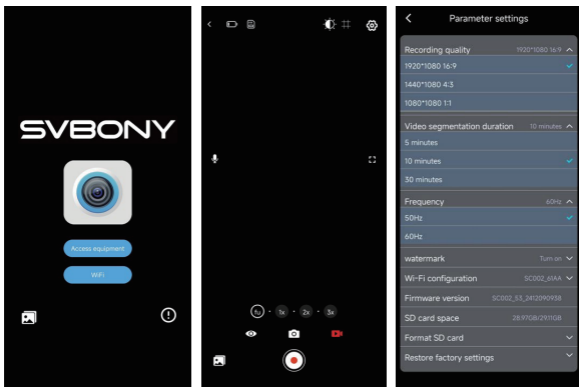
APP操作ガイド

アプリダウンロード

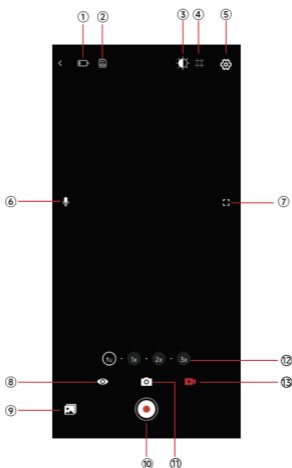
iPhone: APP Storeにアクセスし、SvbonyCam を検索してダウンロードし、インストールします。

Android: Google Play Storeにアクセスし、SvbonyCam を検索してダウンロードし、インストールします。

APPのホーム ページの概要



使用の説明は、次のとおりです。



1. バッテリー
2. メモリーカード
3. 明るさ
4. グリッド線
5. 設定
6. マイク
7. 全画面表示

8. プレビューモード
9. フォトアルバム
10. 撮影ボタン
11. 写真モード
12. 拡大
13. ビデオ録画モード

APPとカメラの接続の概要:

- 電源ボタンを 5 秒間押し続けてデバイスの電源をオンにします。カメラの電源を入れると、赤と青のインジケーターが同時に点灯します。
- アプリを開き、[WLAN]をクリックして設定ページにジャンプし、WLAN名 [SC002_XXXX]を検索し、WLANのデフォルトパスワード12345678を入力すると、WLANに接続できます。APPホームページに戻ります。

●[デバイスをアクセスする]をクリックするとカメラのプレビューページに移動し、画面に明るい光が表示されます。このとき、赤いライトは消灯しており、WLAN データの送信が行われていることを示し、青いライトは常に点灯しており、正常な動作状態であることを示します。

●写真モードまたはビデオモードのどちらの場合でも、撮影されたコンテンツは、デフォルトではデバイスのアルバムであるメモリ カードに保存されます。

●デバイスのアルバムに入り、該当するファイルを選択して、削除やダウンロードなどの操作を実行します。ダウンロードしたファイルはローカルアルバムに保存されます。

●ローカル アルバムは、SNS への写真の共有をサポートしています。スマホのギャラリーでローカルの写真アルバムを表示できます。スマホの強力な編集アプリを使用して処理し、SNSで共有することもできます。

●SC002は2台のモバイル端末への同時接続をサポートしており、ユーザーはカメラで撮影した画像を同時に閲覧できます。

注意:

1) iPhone をカメラの WLAN ホットスポットへ接続する同時、モバイルデータがサポートされ、撮影した内容をSNSにリアルタイムで共有できるようになります。

2) Android デバイスがカメラの WLAN に接続されている場合、モバイルデータはサポートされません。撮影した内容をSNSで共有する前に、手動でモバイルデータに切り替えて WLAN をオフにする必要があります。

3) 自分で用意したTFカードを使用する場合は、保存失敗を避けるために、初めてSC002に挿入するときに、まずAPPIに入り、設定でTFカードをフォーマットしてから、撮影や保存などの操作を行うことをお勧めします。

4) 撮影した内容を保存するために、APPIはデバイスの権限を取得する必要があります。許可を与えてください。

5) 画像が鮮明でない場合は、フィールドスコープを確認し、画像が鮮明になるまで焦点を調整してください。

トラブルシューティング

障害の説明	対処方法
メモリカードが認識されません	<ol style="list-style-type: none"> 1. 正常に挿入されているか確認してください。 2. メモリカードをカメラで初めて使用する場合、最初にフォーマットすることをお勧めします。 3. 工場出荷時の設定に戻してください。
画面が鮮明ではありません	<ol style="list-style-type: none"> 1. カメラがきれいかどうか確認してください。 2. SDカードに十分な空き容量があることを確認してください。 3. ビデオ解像度と設定を調整してください。 4. フィールドスコープが正常に焦点を合わせることができることを確認し、カメラと組み合わせた後に焦点を調整します。
この動画は破損しているため再生できません	<ol style="list-style-type: none"> 1. SDカードの読み取り速度が十分であることを確認してください。 2. 別のビデオプレーヤーでファイルを開いてみてください。 3. SDカードをフォーマットする必要があるかどうかを確認してください。
動画ファイルが失われました	<ol style="list-style-type: none"> 1. SDカードが破損していないか確認してください。 2. 正しいパスが指定されていることを確認してください
WLAN接続問題	<ol style="list-style-type: none"> 1. WLAN/パスワードが正しいことを確認してください。 2. カメラとアプリを再起動してください。 3. アプリを最新バージョンにアップデートしてください。 4. インジケータライトの色を確認します。赤く点灯している場合、WLAN はデータを送信していません。赤が消えていて、青が常に点灯している場合、WLAN は正常にデータを送信しています。
SDカードエラーメッセージ	<ol style="list-style-type: none"> 1. SDカードが正しく挿入されているか確認してください。 2. SDカードが正常に動作するか確認してください。 3. 改善が見られない場合は、SDカードを交換してください。
突然のシャットダウンまたは起動の失敗	<ol style="list-style-type: none"> 1. 電源コードに欠陥がないことを確認します。カメラを充電しているときは、赤いライトが点灯し、正常に充電されています。完全に充電されると、赤いライトが緑に変わります。 2. 完全に充電されたら、5秒間押し続けてデバイスの電源をオンにします。電源が入らない場合は、アフターサービスにお問い合わせください。



注意!

このデバイスを使用する前に、このガイドを読んでください。このガイドには、安全な使用と、適用される規格および規制への準拠のための制御に関する重要な操作手順が含まれています。

FCC要件:

SDoCまたは認定を使用してパート15で承認された製品には、次のコンプライアンスステートメントのいずれかを含むラベルが必要です。

(1) ライセンスを取得したデバイスサービス操作に関連する受信者:

このデバイスはFCC規則のパート15に準拠しています。操作は、このデバイスが有害な干渉を引き起こさないという条件の対象となります。

(2) スタンドアロンケーブル入力セクタースイッチ:

このデバイスは、ケーブルテレビサービスで使用するためのFCC規則のパート15に準拠しています。

(3) その他のすべてのデバイス:

このデバイスはFCC規則のパート15に準拠しています。操作は次の2つの条件の対象となります。

(1) このデバイスは有害な干渉を引き起こさない可能性があります。

(2) このデバイスは、望ましくない動作を引き起こす可能性のある干渉を含め、受信した干渉を受け入れる必要があります。

CE要件:

(簡単なEU適合宣言) Hong Kong Svbon Technology Co., Ltdは、機器のタイプがRED指令2014/30 / EUおよびROHS指令2011/65 / EUの必須要件およびその他の関連規定に準拠していることを宣言します。WEEE指令2012/19 / ~~EU~~ EU適合宣言の全文は、インターネットアドレスwww.svbon.comから入手できます。

• 廃棄

製品、資料、またはパッケージにある取り消し線付きのゴミ箱の記号は、EUでは、すべての電気および電子製品、バッテリー、および蓄電池（充電式バッテリー）は、使った後に指定された収集場所に持ち込む必要があることを示しています。これらの製品を分別しない一般廃棄物として廃棄しないでください。お住まいの地域の法律に従って廃棄してください。

IC 要件:

CAN ICES-3(B)/NMB-3(B)

窒息の危険から避ける



小さなパーツ。3歳未満の子供は対象外です。

お勧めアクセサリ



注意

- このデバイスは、製品に付属または指定されているSvbonyアクセサリと併用すると、規制基準を満たします。
- Svbonyが承認したアイテムのアクセサリのリストについては、次のウェブサイトアクセスしてください: <http://www.Svbony.com>

お客様専用ダイヤル

Website: www.svbony.jp

telephone:090-1926-5858

Email:info@svbony.jp

公式Facebookページ[facebook.com/svbonyjp](https://www.facebook.com/svbonyjp)

Twitter: SVBONY Japanan

Guarantee

Model Number: _____

Serial Number: _____

Purchasing Date: _____

Dealer: _____ Telephone: _____

User's Name: _____ Telephone: _____

Country: _____ Address: _____

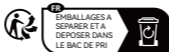
Post code: _____ Email: _____

Remarks:

1. This guarantee card should be kept by the user, no replacement if lost.
 2. Most new products carry a two-year manufacturer's warranty from the date of purchase.
 3. The user can get warranty and after-sales service as below:
 - Contact the seller where you buy.
 - Products Repaired by Our Local Repair Center
 4. For warranty service, you will need to provide a receipt proof of purchase from the actual seller for verification
- Exclusions from Warranty Coverage:
1. To any product damaged by accident.
 2. In the event of misuse or abuse of the product or as a result of unauthorized alterations or repairs.
 3. If the serial number has been altered, defaced, or removed.

SVBONY

Go for Beauty Go for Svbonny



HONGKONG SVBONY CO., LIMITED

Add: RM 1201,12/F TAI SANG BANK BLDG 130-132
DES VOEUX RD CENTRAL, HONGKONG

Facebook: @Svbonny

E-mail: info@svbonny.com

Web: www.svbonny.com



Made in China

说明书印刷要求：

尺寸：90*130

样式：钉装

印刷：彩色印刷

封面封底内页为空白，

质保卡为单独一页

纸张：封面封底铜版纸+内容双胶纸

此面不用印刷